JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 18 JULY 2001 No. 2001/136 MERCREDI 18 JUILLET 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 18 July 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Democratic Republic of the Congo

Briefing by Mr. Kamel Morjane, Special Representative of the Secretary-General for the DRC and Head of the MONUC

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 1343 (2001) CONCERNING LIBERIA

3 p.m.	3rd meeting (closed)	Conference Room 7

* The Chairman of the Commite will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

10 a.m.	9th meeting	Conference Room 4

Report of the Credentials Committee [10 (b)]

(continued overleaf)

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 18 juillet 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultations

République démocratique du Congo

Exposé de M. Kamel Morjane, Représentant spécial du Secrétaire général pour la République démocratique du Congo et Chef de la MONUC

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 1343 (2001) CONCERNANT LE LIBÉRIA

15 heures	3e séance (privée)	Salle de conférence 7

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

10 heures	9e séance	Salle de conférence 4

Rapport de la Commission de vérification des pouvoirs [10 b)]

(suite au verso)

Morning*- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 4
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

Consideration of the draft Programme of Action (A/CONF.192/PC/L.5)

[There will be a meeting of the Bureau *today* at 9.30 a.m. in Conference Room 6.]

---

* Following the adjournment of the 9th meeting of the Conference.

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-fifth session

10 a.m. - 1 p.m.	527th meeting	Conference Room 3
3 p.m. - 5 p.m.	528th meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

Introduction and consideration of the second periodic report of Guyana (CEDAW/C/GUY/2)

WORKING GROUP OF THE WHOLE

5 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Matin* jusqu'à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 4

Examen du projet de Programme d'action (A/CONF.192/PC/L.5)

[Une réunion du Bureau aura lieu *aujourd'hui* à 9 h 30 dans la salle de conférence 6.]

---

* À l'issue de la 9e séance de la Conférence.

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt-cinquième session

10 heures à 13 heures	527e séance	Salle de conférence 3
15 heures à 17 heures	528e séance	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Présentation et examen du deuxième rapport périodique du Guyana (CEDAW/C/GUY/2)

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

17 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

TWENTY-SEVENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

(19-21 September 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on children is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting Ms. Carmencita Dizon (room S-3001D).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

VINGT-SEPTIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

(19-21 septembre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur les enfants est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec Mme Carmencita Dizon (bureau S-3001D).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs peuvent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 18 July 2001

ARAB GROUP
(on small arms)

9 a.m. - 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP
(Coordinating meeting on small arms)

9.15 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 18 juillet 2001

GROUPE ARABE
(sur les armes légères)

9 heures à 9 h 45	séance privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN
(réunion de coordination sur les armes légères)

9 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence E

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee of the General Assembly will hold its 69th meeting on Friday, 20 July 2001, at 10 a.m. in Conference Room 2, to consider, under agenda item 117 (Programme budget for the biennium 2000-2001), the programme budget implications of draft resolution A/55/L.82 (Preparations for the substantive preparatory process and the International Conference on Financing for Development) (A/C.5/55/45), and under agenda item 122 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations), a letter dated 5 July 2001 from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee (A/C.5/55/44) concerning requests for exemption, under Article 19, from Burundi, the Comoros, Georgia and the Republic of Moldova.

* * *

The Third Committee of the General Assembly will hold its organizational meeting on Wednesday, 3 October 2001, and begin its substantive work on Monday, 8 October. Copies of the preliminary draft programme of work are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2950).

* * *

United Nations Conference on Trade and Development

The Fifth Meeting of Governmental Experts from Landlocked and Transit Developing Countries and Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions will take place at Headquarters from 30 July to 3 August 2001. The provisional agenda (TD/B/LDC/AC.1/16) and document TD/ B/LDC/AC.1/17 can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2001
(2-27 July)

The Economic and Social Council is holding its substantive session of 2001 at United Nations Office at Geneva. Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: 011-41-22-917-0351).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa 69e séance le vendredi 20 juillet 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 2, pour examiner, au titre du point 117 de l'ordre du jour (Budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001), les incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/55/L.82 (Préliminaires des préparatifs de fond de la Conférence internationale chargée d'examiner la question du financement du développement) (A/C.5/ 55/45) et, au titre du point 122 (Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies), une lettre datée du 5 juillet 2001, adressée au Président de la Cinquième Commission par le Président de l'Assemblée générale (A/C.5/55/44), concernant les demandes d'exonération, au titre de l'article 19 du Burundi, des Comores, de la Géorgie et de la République de Moldova.

* * *

La Troisième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa séance d'organisation le mercredi 3 octobre 2001 et commencera ses travaux de fond le lundi 8 octobre. On peut se procurer des exemplaires du projet de programme de travail préliminaire au bureau de la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950).

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

La cinquième Réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement aura lieu au Siège du 30 juillet au 3 août 2001. On peut se procurer l'ordre du jour provisoire (TD/B/LDC/AC.1/16) et le document TD/B/LDC/AC.1/17 au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond 2001
(2-27 juillet)

La session de fond de 2001 du Conseil économique et social est en cours à l'Office des Nations Unies à Genève. Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopie : 011-41-22-917-0351).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-26 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July, in the morning and the afternoon, and on 26 July, in the morning.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 24 July 2001, at 10 a.m. (sharp) in Conference Room 7.

* * *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 10 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views is open.

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States is also open.

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). Request may also be sent by fax to the Weapons of Mass Destruction Branch (fax: (212) 963-8892). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-26 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 26 juillet, dans la matinée.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 24 juillet 2001 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 7.

* * *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 10 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), il est prévu que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général est ouverte.

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires est également ouverte.

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à cinq minutes.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les demandes peuvent également être communiquées par télécopieur au Service des armes de destruction massive (télécopieur : (212) 963-8892). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group of the Whole on Thursday, 19 July 2001, at 4 p.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be meetings of the Arab Group *(on small arms)* until Friday, 20 July 2001, at 9 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be meetings of the African Group *(Coordinating meeting on small arms)* until Friday, 20 July 2001, at 9.15 a.m. in Conference Room E.

* * *

There will be a meeting of the Eastern European Group *(on candidatures)* on Wednesday, 25 July 2001, at 9 a.m. in Conference Room 8.

Announcements

Delegations are kindly requested to submit an electronic version of their official statement for the high-level ministerial segment of the United Nations Conference on the Illicit Trade in Small Arms and Light Weapons in All Its Aspects (9-20 July 2001) in as many language versions as possible. If the electronic version is received in advance, it will be possible for the text to appear on the United Nations Web site (http://www.un.org/ga/Depts/dda/CAB/smallarms/) alongside the live Webcast as the delegates are speaking. The electronic version of the text of statements should be sent by e-mail, as an attachment in MS Word or WordPerfect file, to the following address: *DPI@un.int*. In the event that the electronic version is not available, the printed version is also welcome and can be delivered to room S-1037A, for speedy service.

* * *

Special session of the General Assembly on children

Copies of a compilation document reflecting agreements and proposals from delegations on the draft outcome document "A world fit for children" are available in room 222-2 at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2). Additional general information about the special session is also available in the same room.

Further consultations on the draft outcome document will be held from 27 to 30 August 2001 (conference room to be announced).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe plénier aura lieu le jeudi 19 juillet 2001 à 16 heures dans la salle de conférence 5.

* * *

Des réunions du Groupe arabe *(sur les armes légères)* auront lieu jusqu'au vendredi 20 juillet 2001 à 9 heures la salle de conférence 5.

* * *

Des réunions du Groupe africain *(réunion de coordination sur les armes légères)* auront lieu jusqu'au vendredi 20 juillet 2001 à 9 h 15 dans la salle de conférence E.

* * *

Une réunion du Groupe d'Europe orientale *(sur les candidatures)* aura lieu le mercredi 25 juillet 2001 à 9 heures dans la salle de conférence 8.

Avis

Les délégations sont priées d'envoyer une version électronique du texte de leur déclaration officielle qui sera faite au cours du débat ministériel de haut niveau de la Conférence des Nations Unies sur le commerce illicite des armes légères sous tous ses aspects en autant de versions linguistiques possibles. Si la version électronique est reçue d'avance, le texte des déclarations pourra paraître sur le site Web de l'Organisation des Nations Unies (http://www.un.org/ga/Depts/dda/CAB/smallarms/) en même temps que la diffusion en direct du débat. La version électronique du texte des déclarations, en pièce jointe sous format MS Word ou WordPerfect, devra être envoyée par courrier électronique à l'adresse ci-après : *DPI @un.int*. Au cas où la version électronique ne serait pas disponible, il conviendra de remettre la version imprimée des textes au bureau S-1037A, pour un service rapide.

* * *

Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants

Des exemplaires d'une compilation des accords et des propositions des délégations concernant le projet de document final (Un monde digne des enfants) sont disponibles au bureau 222-2 à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza). On peut se procurer d'autres renseignements sur la session extraordinaire au même bureau.

Des consultations supplémentaires sur le projet de document final auront lieu du 27 au 30 août 2001 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

As from Monday, 2 July 2001, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the Chinese presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.china-un.org.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

During the Belgian presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/belgium.

* * *

À partir du lundi 2 juillet, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence de la Chine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.china-un.org.

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Durant la présidence belge de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/belgium.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 17 July 2001

SECURITY COUNCIL

4347th meeting

Tribute to the memory of His Excellency Mr. Humayun Rasheed Choudhury, Speaker of the National Assembly of the People's Republic of Bangladesh

The President made a statement on behalf of the Council.

The Council observed a minute of silence.

The situation in the Central African Republic

Third report of the Secretary-General to the Security Council on the situation in the Central African Republic and on the activities of the United Nations Peace-building Support Office in the Central African Republic (BONUCA) (S/2001/660)

The agenda was adopted without objection.

The President made a statement on behalf of the Council (S/PRST/2001/18).

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 17 juillet 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

4347e séance

Hommage à la mémoire de Son Excellence M. Humayun Rasheed Choudhury, Président de l'Assemblée nationale de la République populaire du Bangladesh

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil.

Le Conseil observe une minute de silence.

La situation en République centrafricaine

Troisième rapport du Secrétaire général au Conseil de sécurité sur la situation en République centrafricaine et sur les activités du Bureau des Nations Unies pour la consolidation de la paix en République centrafricaine (BONUCA) (S/2001/660)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président fait une déclaration au nom du Conseil (S/PRST/2001/18).

GENERAL ASSEMBLY

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-fifth session 525th and 526th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the fourth and fifth periodic reports of Nicaragua (CEDAW/C/NIC/4 and 5).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government. Members of the Committee posed questions.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-cinquième session 525e et 526e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine les quatrième et cinquième rapports périodiques du Nicaragua (CEDAW/C/NIC/4 and 5).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement. Les membres du Comité posent des questions.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-third session (second part)
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 17 JULY 2001

2690th meeting

Diplomatic protection

The Commission concluded its consideration of articles 10 and 11 of the second report of the Special Rapporteur (A/CN.4/514) and referrred both articles to the Drafting Committee.

The Commission thus concluded its consideration of this topic.

Reservations to treaties

The Commission continued its consideration of the sixth report of the Special Rapporteur on the topic (A/CN.4/518 and Add.1-3).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2001

United Nations Office at Geneva

MONDAY, 16 JULY 2001

High-level segment

27th meeting

The President of the Council declared open the high-level segment of the substantive session of 2001 and made a statement.

The Secretary-General of the United Nations made a keynote address.

The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of financial and trade institutions of the United Nations system (E/2001/83 and E/2001/CRP.3)

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-troisième session (deuxième partie)
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 17 JUILLET 2001

2690e séance

Protection diplomatique

La Commission termine l'examen des articles 10 et 11 du deuxième rapport du Rapporteur spécial (A/CN.4/514) et les renvoie au Comité de rédaction.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

Réserves aux traités

La Commission poursuit l'examen du sixième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/518 et Add.1 à 3).

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2001

Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 16 JUILLET 2001

Débat de haut niveau

27e séance

Le Président du Conseil prononce l'ouverture du débat de haut niveau de la session de fond de 2001 et fait une déclaration.

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies prononce le discours inaugural.

Rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies (E/2001/83 et E/2001/CRP.3)

The Council began the high-level segment with the policy dialogue and heard statements by the following panellists: Mr. Horst Köhler, Managing Director of the International Monetary Fund; Mr. James Wolfensohn, President of the World Bank; Mr. Mike Moore, Director-General of the World Trade Organization; and Mr. Rubens Ricupero, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development.

The Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (on behalf of the Economic Commission for Europe (ECE), the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP)) made a statement.

During the exchange of views, the representatives of Belgium (on behalf of the European Union), the Russian Federation, Cameroon, Nepal, Senegal, the United States, the United Kingdom, France and Nigeria made statements.

The representatives of the International Monetary Fund, the World Bank, the United Nations Conference on Trade and Development, as well as by the Executive Secretary of the Economic Commission for Africa (on behalf of the Economic Commission for Europe (ECE), the Economic Commission for Latin America and the Caribbean (ECLAC), the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) and the Economic and Social Commission for Asia and he Pacific (ESCAP)), responded to queries raised.

28th meeting

The Role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Policy dialogue and discussion on important developments in the world economy and international economic cooperation with heads of financial and trade institutions of the United Nations system

The members of the Council viewed a video presentation on the development of Africa.

African Forum for Investment Promotion (Opening)

The Council began its panel discussion on the African Forum for Investment Promotion.

The President of the Council made an opening statement.

Le Conseil entame son débat de haut niveau par un dialogue de politique générale en entendant des déclarations des intervenants suivants : M. Horst Köhler, Directeur général du Fonds monétaire international; M. James Wolfensohn, Président de la Banque mondiale; M. Mike Moore, Directeur général de l'Organisation mondiale du commerce; et M. Rubens Ricupero, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement.

Le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration (au nom de la Commission économique pour l'Europe (CEE), de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP)).

Les représentants des pays suivants font des déclarations au cours du débat : Belgique (au nom de l'Union européenne), Fédération de Russie, Cameroun, Népal, Sénégal, États-Unis, Royaume-Uni, France et Nigéria.

Les représentants du Fonds monétaire international, de la Banque mondiale et de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, ainsi que le Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique fait une déclaration (au nom de la Commission économique pour l'Europe (CEE), de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes (CEPALC), de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) et de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP)), répondent aux questions posées.

28e séance

Rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/3, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Concertation et examen des faits nouveaux importants touchant l'économie mondiale et la coopération économique internationale avec les chefs de secrétariat des institutions financières et commerciales du système des Nations Unies

Les membres du Conseil assistent à une présentation vidéo sur le développement de l'Afrique.

Forum africain pour la promotion des investissements : ouverture du Forum

Le Conseil entame ses discussions dans le cadre du Forum africain pour la promotion des investissements.

Le Président du Conseil prononce une déclaration d'ouverture.

Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General of the Department of Economic Affairs, acting as moderator, made introductory remarks.

Presentations were made by H.E. Chief Bimbola Ogunkelu, Minister of Cooperation and Integration in Africa, Nigeria; Mr. Omar Kabbaj, President, African Development Bank; Mr. Carlos Magariños, Director-General, United Nations Industrial Development Organization; and Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary, Economic Commission for Africa.

The President of the Council suspended the 28th meeting.

Round Table 1: Investment climate in African countries

Mr. Carlos Magariños, Director-General of the United Nations Industrial Development Organization, opened Round Table 1 and made introductory remarks.

Mr. Karl Sauvant, Director, Division on Investment Technology and Enterprise Development, United Nations Conference on Trade and Development, acted as moderator and made an introductory statement. Mr. Arturo Tolentino, Head, Management and Corporate Citizenship Programme, Job Creation and Enterprise Development Department, International Labour Organization, acted as Rapporteur.

The moderator made introductory remarks.

Presentations were made by H.E. Mr. A. Bio Tchane, Minister of Finance of Benin; Mr. Abdoulie Janneh, Assistant Administrator and Regional Director for Africa, United Nations Development Programme; Mr. Kenneth Kwaku, Manager, Promote Africa Initiative, Programme Manager, MIGA; and Mr. James Onobiono, President, Compagnie Financiere International, Cameroon.

Statements were made by the representative of the Niger, as well as by the representatives of the Group of 77, the Chamber of Commerce and Industry of Developing Countries, BLGK Bates Advertising and the International Confederation of Free Trade Unions, and by the representatives of Angola, the Sudan and South Africa and by the observer for Gabon.

The panellists had an exchange of views with delegations and replied to questions raised.

The moderator summarized the discussion.

Round Table 2: Financing of investment

Mr. Jean Louis Ekra, Vice-President, African Export-Import Bank, opened Round Table 2 and made introductory remarks.

M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économique et sociales, faisant office d'animateur, formule des observations liminaires.

Des exposés sont faits par S.E. le chef Bimbola Ogunkelu, Ministre de la coopération et de l'intégration en Afrique (Nigéria); M. Omar Kabbaj, Président de la Banque africaine de développement; M. Carlos Magariños, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel; et M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique.

Le Président du Conseil suspend la 28e séance.

Table ronde 1 : Cadre de l'investissement dans les pays africains

M. Carlos Magariños, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel, ouvre la première Table ronde et formule des observations liminaires.

M. Karl Sauvant, Directeur de la Division de l'investissement, de la technologie et du développement des entreprises de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement, faisant fonction d'animateur, fait une déclaration liminaire. M. Arturo Tolentino, Chef du Management and Corporate Citizenship Programme, Département de la création d'emplois et du développement de l'entreprise de l'Organisation internationale du Travail, fait office de Rapporteur.

L'animateur formule des observations liminaires.

Des exposés sont faits par S.E. M. A. Bio Tchane, Ministre des finances du Bénin; M. Abdoulie Janneh, Administrateur assistant et Directeur régional pour l'Afrique du Programme des Nations Unies pour le développement; M. Kenneth Kwaku, Administrateur de la Promote Africa Initiative et Directeur de programme à l'Agence multilatérale de garantie des investissements; et M. James Onobiono, Président de la Compagnie financière internationale (Cameroun).

Des déclarations sont faites par le représentant du Niger, ainsi que par les représentants du Groupe des 77, de la Chambre de commerce et d'industrie des pays en développement, de BLGK Bates Advertising, de la Confédération internationale des syndicats libres, et par les représentants de l'Angola, du Soudan et de l'Afrique du Sud et l'observateur du Gabon.

Les participants tiennent un échange de vues avec les délégations et répondent aux questions posées.

L'animateur résume le débat.

Table ronde 2 : Financement des investissements

M. Jean Louis Ekra, Vice-Président de l'African Export-Import Bank, ouvre la Table ronde 2 et formule des observations liminaires.

Mr. James Emery, Senior Economist, IFC, acted as moderator and made an introductory statement. Mr. Barry Herman, Chief, Finance and Development Branch, Department of Economic and Social Affairs, acted as Rapporteur.

Presentations were made by the following panellists: Dr. Kwesi Nduom, Minister for Economic Planning and Regional Cooperation, Ghana; Dr. Ndi Okerere-Onyiuke, Director-General, Nigerian Stock Exchange; Ms. Ana Tibaijuka, Executive Director, United Nations Centre for Human Settlements (Habitat); and Ms. Françoise Foning, National President, Association Mondiale des Femmes Chefs d'Entreprises, Groupement des Femmes d'Affaires du Cameroun.

An interactive dialogue among the participants in the Round Table ensued, after which the panellists responded to questions raised.

The Chairman of Round Table 2, Mr. Jean Louis Ekra, made a concluding statement.

Round Table 3: Infrastructure needs

Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary, ECA, opened Round Table 3 and made introductory remarks.

Mr. Sarbuland Khan, Director, Division for ECOSOC Support and Co-ordination, Department of Economic and Social Affairs, acted as moderator and made an introductory statement. Mr. M. Courage, African Investment Advisory, acted as the Rapporteur.

Presentations were made by H.E. Mr. Landing Savane, Minister de l'Artisanat et de l'Industrie, Senegal; Mr. Pekka Tarjanne, former Secretary-General of ITU, Special High-level Advisor on ICT; Mr. François de Laage de Meux, President du Conseil, Société du Louvre, and Chairman of the International Chamber of Commerce, France; Mr. Dominique Dupont, Vice-President, Regional Manager (West and Central Africa, Maghreb, Middle East and Central Asia), Nestlé.

An interactive dialogue then took place with the representatives of South Africa, Nigeria, Japan, Italy, Benin and the United States.

The representative of the African Development Bank also took part.

The representatives of the International Chamber of Commerce, the Union des Syndicats Independants du Togo and Mandela Institute (non-governmental organizations) also took part in the dialogue.

The Chairman of Round Table 3, Mr. K.Y. Amoako, made a concluding statement.

M. James Emery, Économiste principal de la Société financière internationale, faisant fonction d'animateur, fait une déclaration liminaire. M. Barry Herman, Chef du Service des finances et du développement du Département des affaires économiques et sociales, fait office de Rapporteur.

Les participants suivants font des exposés : M. Kwesi Nduom, Ministre de la planification économique et de la coopération régionale du Ghana; M. Ndi Okerere-Onyiuke, Directeur général de la Bourse des valeurs mobilières du Nigéria; Mme Ana Tibaijuka, Directrice exécutive du Centre des Nations Unies pour les établissements humains (Habitat); et Mme Françoise Foning, Présidente nationale de l'Association mondiale des femmes chefs d'entreprises du Groupement des femmes d'affaires du Cameroun.

Un dialogue interactif entre les participants s'ensuit et les intervenants répondent aux questions posées.

Le Président de la Table ronde 2, M. Jean Louis Ekra, fait une déclaration finale.

Table ronde 3 : Besoins prioritaires en matière d'infrastructure

M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la CEA, ouvre la Table ronde 2 et formule des observations liminaires.

M. Sarbuland Khan, Directeur de la Division de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination du Département des affaires économiques et sociales, faisant fonction d'animateur, fait une déclaration liminaire. M. M. Courage de l'African Investment Advisory fait fonction de Rapporteur.

Des exposés sont faits par S.E. M. Landing Savane, Ministre de l'artisanat et de l'industrie du Sénégal; M. Pekka Tarjanne, ancien Secrétaire général de l'UIT, Conseil spécial de haut niveau sur l'ICT; M. François de Laage de Meux, Président du Conseil de la Société du Louvre et Président de la Chambre de commerce internationale (France); M. Dominique Dupont, Vice-Président et Directeur régional (Afrique de l'Ouest et Afrique centrale, Maghreb, Moyen-Orient et Asie centrale) de Nestlé.

Un dialogue interactif s'ensuit avec les représentants de l'Afrique du Sud, du Nigéria, du Japon, de l'Italie, du Bénin et des États-Unis.

Le représentant de la Banque africaine de développement participe également au dialogue.

Les représentants de la Chambre de commerce internationale, de l'Union des syndicats indépendants du Togo et de l'Institut Mandela (organisations non gouvernementales) prennent également part au dialogue.

Le Président de la Table ronde 3, M. K.Y. Amoako, fait une déclaration finale.

28th (resumed) meeting

African Forum for Investment Promotion (closing)

The Council resumed its 28th meeting and continued its consideration of agenda item 2, as well as the African Forum for Investment Promotion.

The Council heard summaries from the Chairpersons of the three Round Tables.

Mr. Nitin Desai, Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Affairs, acted as moderator of the panel.

Presentations were made by Mr. Rubens Ricupero, Secretary-General of the United Nations Conference on Trade and Development; H.E. Dr. Kwesi Nduom, Minister for Economic Planning and Regional Cooperation, Ghana; and Ms. Maria Cattaui, Secretary-General, International Chamber of Commerce.

The moderator made some concluding remarks.

The President of the Council closed the discussion of the Forum and adjourned the meeting.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL

Kyoto Protocol to the United Nations Framework Convention on Climate Change. Kyoto, 11 December 1997

Accession: Vanuatu (17 July 2001)*

Rome Statute of the International Criminal Court. Rome, 17 July 1998

Acceptance: Netherlands (17 July 2001)*

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the involvement of children in armed conflict. New York, 25 May 2000

Signature: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (17 July 2001)

* Date of receipt of the relevant documents.

28e séance (reprise)

Forum africain pour la promotion des investissements : clôture du Forum

Le Conseil reprend sa 28e séance et poursuit l'examen du point 2 de l'ordre du jour et le Forum africain pour la promotion des investissements.

Le Conseil entend des résumés des Présidents des trois Tables rondes.

M. Nitin Desai, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, fait fonction de modérateur.

Des exposés sont faits par M. Rubens Ricupero, Secrétaire général de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement; S.E. M. Kwesi Nduom, Ministre de la planification économique et de la coopération régionale du Ghana; et Mme Maria Cattaui, Secrétaire générale de la Chambre de commerce internationale.

L'animateur formule des observations finales.

Le Président du Conseil prononce la clôture des débats du Forum et lève la séance.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole de Kyoto à la Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques. Kyoto, 11 décembre 1997

Adhésion : Vanuatu (17 juillet 2001*)

Statut de Rome de la Cour pénale internationale. Rome, 17 juillet 1998

Acceptation : Pays-Bas (17 juillet 2001*)

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant l'implication d'enfants dans les conflits armés. New York, 25 mai 2000

Signature : Ex-République yougoslave de Macédoine (17 juillet 2001)

* Date de réception des documents pertinents.

Optional Protocol to the Convention on the Rights of the Child on the sale of children, child prostitution and child pornography. New York, 25 May 2000

Signature: The Former Yugoslav Republic of Macedonia (17 July 2001)

---

* Date of receipt of the relevant documents.

Protocole facultatif à la Convention relative aux droits de l'enfant, concernant la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie mettant en scène des enfants. New York, 25 mai 2000

Signature : Ex-République yougoslave de Macédoine (17 juillet 2001)

---

* Date de réception des documents pertinents.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-40444

JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

THURSDAY, 19 JULY 2001 No. 2001/137 JEUDI 19 JUILLET 2001

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Thursday, 19 July 2001

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m. — consultations of the whole (closed) — Consultation Room

Afghanistan

Report of the Secretary-General on the humanitarian implications of the measures imposed by Security Council resolutions 1267 (1999) and 1333 (2000) on Afghanistan (S/2001/695)

Other matters

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Jeudi 19 juillet 2001

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30 — consultations plénières (privées) — Salle de consultations

Afghanistan

Rapport du Secrétaire général sur les répercussions humanitaires des mesures imposées à l'Afghanistan par les résolutions 1267 (1999) et 1333 (2000) du Conseil de sécurité (S/2001/695)

Questions diverses

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS

10 a.m. - 1 p.m. — closed meeting — Conference Room 4

3 p.m. - 6 p.m. — closed meeting — Conference Room 4

Consideration of the draft Programme of Action (A/CONF.192/PC/L.5)

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS

10 heures à 13 heures — séance privée — Salle de conférence 4

15 heures à 18 heures — séance privée — Salle de conférence 4

Examen du projet de Programme d'action (A/CONF.192/PC/L.5)

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL

10 a.m. - 1 p.m.	19th meeting (closed)	Conference Room 1

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉE CHARGÉ D'EXAMINER LA QUESTION DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures à 13 heures	19e séance (privée)	Salle de conférence 1

SPECIAL COMMITTEE ON PEACEKEEPING OPERATIONS

WORKING GROUP

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber
3 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Trusteeship Council Chamber

COMITÉ SPÉCIAL DES OPÉRATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle du Conseil de tutelle

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Twenty-fifth session

10 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m. - 5 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

WORKING GROUP OF THE WHOLE

5 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

Implementation of Article 21 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [5]

Ways and means of expediting the work of the Committee [6]

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Vingt-cinquième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 3
15 heures à 17 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

GROUPE DE TRAVAIL PLÉNIER

17 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 3

Application de l'article 21 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [5]

Moyens d'accélérer les travaux du Comité [6]

TWENTY-SEVENTH SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ON CHILDREN

(19-21 September 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) in the debate on children is now available at the General Assembly Servicing Branch (rooms S-2925 and S-3001). The provisional list of speakers (No. 1) has also been sent by facsimile directly to the permanent missions (office of the Permanent Representative).

Delegations that were unable to participate in the drawing of lots may still inscribe on the list of speakers by contacting Ms. Carmencita Dizon (room S-3001D).

Delegations are reminded that credentials should be issued for all representatives to the twenty-seventh session of the General Assembly, in accordance with rule 27 of the rules of procedure of the General Assembly. Credentials may be sent to the Secretariat of the Credentials Committee (tel.: (212) 963-5358; room S-3420A).

VINGT-SEPTIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE CONSACRÉE AUX ENFANTS

(19-21 septembre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat sur les enfants est disponible au Service de l'Assemblée générale (bureaux S-2925 et S-3001). La liste des orateurs provisoire (No 1) a également été télécopiée directement aux missions permanentes (bureau du Représentant permanent).

Les délégations qui n'étaient pas en mesure de participer au tirage au sort peuvent encore s'inscrire sur la liste des orateurs en se mettant en rapport avec Mme Carmencita Dizon (bureau S-3001D).

Il est rappelé aux délégations que des pouvoirs doivent être émis pour tous les représentants à la vingt-septième session de l'Assemblée générale, conformément à l'article 27 du règlement intérieur de l'Assemblée générale. Les pouvoirs peuvent être adressés au Secrétariat de la Commission de vérification des pouvoirs (tél. : (212) 963-5358; bureau S-3420A).

FIFTY-SIXTH REGULAR SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

General debate
(24-28 September, 1-5 October 2001)

The provisional list of speakers (No. 1) for the general debate of the fifty-sixth regular session of the General Assembly is now available in room S-3001.

CINQUANTE-SIXIÈME SESSION ORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Débat général
(24-28 septembre, 1-5 octobre 2001)

La liste des orateurs provisoire (No 1) pour le débat général de la cinquante-sixième session ordinaire de l'Assemblée générale est maintenant disponible au bureau S-3001.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Thursday, 19 July 2001

ARAB GROUP
(on small arms)

9 a.m. - 9.45 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

AFRICAN GROUP
(Coordinating meeting on small arms)

9.15 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Conference Room E

AFRICAN GROUP OF THE WHOLE

10.30 a.m. - 1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

ARAB GROUP OF THE WHOLE

4 p.m. - 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

There will be a meeting of the Caribbean Community Countries *today*, 19 July 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room D.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Jeudi 19 juillet 2001

GROUPE ARABE
(sur les armes légères)

9 heures à 9 h 45	séance privée	Salle de conférence 5

GROUPE AFRICAIN
(réunion de coordination sur les armes légères)

9 h 15 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence E

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE AFRICAIN

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE ARABE

16 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 5

* * *

Une réunion des pays de la Communauté des Caraïbes aura lieu *aujourd'hui* 19 juillet 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence D.

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 4th (closed) meeting* of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1343 (2001) concerning Liberia will take place on Friday, 20 July 2001, at 3 p.m. in Conference Room 7.

---

* The Chairman of the Committe will give an oral briefing to interested members of the United Nations in Conference Room 7, immediately following the meeting.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee of the General Assembly will hold its 69th meeting on Friday, 20 July 2001, at 10 a.m. in Conference Room 2, to consider, under agenda item 117 (Programme budget for the biennium 2000-2001), the programme budget implications of draft resolution A/55/L.82 (Preparations for the substantive preparatory process and the International Conference on Financing for Development) (A/C.5/55/45), and under agenda item 122 (Scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations), a letter dated 5 July 2001 from the President of the General Assembly addressed to the Chairman of the Fifth Committee (A/C.5/55/44) concerning requests for exemption, under Article 19, from Burundi, the Comoros, Georgia and the Republic of Moldova.

* * *

The Third Committee of the General Assembly will hold its organizational meeting on Wednesday, 3 October 2001, and begin its substantive work on Monday, 8 October. Copies of the preliminary draft programme of work are available in the office of the Secretary of the Committee (room S-2950).

* * *

United Nations Conference on Trade and Development

The Fifth Meeting of Governmental Experts from Landlocked and Transit Developing Countries and Representatives of Donor Countries and Financial and Development Institutions will take place at Headquarters from 30 July to 3 August 2001. The provisional agenda (TD/B/LDC/AC.1/16) and document TD/B/LDC/AC.1/17 can be picked up at the New York Office of UNCTAD (room DC2-1120).

RÉUNIONS À VENIR

CONSEIL DE SÉCURITÉ

La 4e séance* (privée) du Comité du Conseil de sécuirté créé par la résolution 1343 (2001) concernant le Libéria aura lieu le vendredi 20 juillet 2001 à 15 heures dans la salle de conférence 7.

---

* À l'issue de la séance, le Président du Comité tiendra une réunion d'information à l'intention des membres intéressés de l'Organisation des Nations Unies dans la salle de conférence 7.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa 69e séance le vendredi 20 juillet 2001 à 10 heures dans la salle de conférence 2, pour examiner, au titre du point 117 de l'ordre du jour (Budget-programme pour l'exercice biennal 2000-2001), les incidences sur le budget-programme du projet de résolution A/55/L.82 (Préliminaires des préparatifs de fond de la Conférence internationale chargée d'examiner la question du financement du développement) (A/C.5/ 55/45) et, au titre du point 122 (Barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies), une lettre datée du 5 juillet 2001, adressée au Président de la Cinquième Commission par le Président de l'Assemblée générale (A/C.5/55/44), concernant les demandes d'exonération, au titre de l'article 19 du Burundi, des Comores, de la Géorgie et de la République de Moldova.

* * *

La Troisième Commission de l'Assemblée générale tiendra sa séance d'organisation le mercredi 3 octobre 2001 et commencera ses travaux de fond le lundi 8 octobre. On peut se procurer des exemplaires du projet de programme de travail préliminaire au bureau de la Secrétaire de la Commission (bureau S-2950).

* * *

Conférence des Nations Unies sur le commerce et le développement

La cinquième Réunion d'experts gouvernementaux de pays en développement sans littoral et de pays en développement de transit ainsi que de représentants de pays donateurs et d'organismes de financement et de développement aura lieu au Siège du 30 juillet au 3 août 2001. On peut se procurer l'ordre du jour provisoire (TD/B/LDC/AC.1/16) et le document TD/B/LDC/AC.1/17 au Bureau de New York de la CNUCED (bureau DC2-1120).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2001
(2-27 July)

The Economic and Social Council is holding its substantive session of 2001 at United Nations Office at Geneva. Delegations are requested to provide the ECOSOC Secretariat with information regarding the composition of their delegations, in writing, at their earliest convenience (fax: 011-41-22-917-0351).

General segment
[items 6-14 of the provisional agenda]
(19-26 July)

The general segment will begin on 19 July with item 6 (Integrated and coordinated implementation of and follow-up to major United Nations conferences and summits) and will continue on 20 July and from 23 to 25 July, in the morning and the afternoon, and on 26 July, in the morning.

* * *

The Technical Subgroup of the Ad Hoc Open-ended Working Group on Informatics will meet, under the chairmanship of H.E. Mr. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), on Tuesday, 24 July 2001, at 10 a.m. (sharp) in Conference Room 7.

* * *

Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty

The Conference on Facilitating the Entry into Force of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (CTBT) is scheduled to take place from 25 to 27 September 2001 at United Nations Headquarters.

Under item 10 of the draft provisional agenda of the Conference (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), a general exchange of views by ratifiers and signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty on facilitating the entry into force of the Treaty is expected to take place. The list of speakers for the general exchange of views is open.

In accordance with the draft provisional agenda, States which have not signed the Treaty will be able to make statements at the Conference. The list of speakers for statements by non-signatory States is also open.

As a general guidance, it is assumed that speakers, at the discretion of the President, will talk for up to five minutes each.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond 2001
(2-27 juillet)

La session de fond de 2001 du Conseil économique et social est en cours à l'Office des Nations Unies à Genève. Les délégations sont priées de communiquer au secrétariat du Conseil économique et social les renseignements concernant la composition de leurs délégations, par écrit, dans les meilleurs délais (télécopie : 011-41-22-917-0351).

Débat général
[points 6 à 14 de l'ordre du jour provisoire]
(19-26 juillet)

Le débat général commencera le 19 juillet par l'examen du point 6 (Application et suivi intégrés et coordonnés des résultats des grandes conférences et réunions au sommet organisées sous l'égide des Nations Unies) et se poursuivra le 20 juillet et du 23 au 25 juillet, dans la matinée et l'après-midi, et le 26 juillet, dans la matinée.

* * *

Le Sous-Groupe technique du Groupe de travail spécial à composition non limitée sur l'informatique se réunira, sous la conduite de S.E. M. Percy Metsing Mangoaela (Lesotho), le mardi 24 juillet 2001 à 10 heures (précises) dans la salle de conférence 7.

* * *

Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires

La Conférence en vue de faciliter l'entrée en vigueur du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires aura lieu du 25 au 27 septembre 2001 au Siège de l'Organisation des Nations Unies.

Au titre du point 10 du projet d'ordre du jour provisoire de la Conférence (document CTBT-Art.XIV/2001/1/Rev.1), il est prévu que la Conférence tiendra un échange de vues général entre les États signataires et les États ayant signé et ratifié le Traité d'interdiction complète des essais nucléaires sur les moyens de faciliter l'entrée en vigueur du Traité. La liste des orateurs pour cet échange de vues général est ouverte.

Conformément au projet d'ordre du jour provisoire, les États non signataires pourront prendre la parole à la Conférence. La liste des orateurs pour les déclarations des États non signataires est également ouverte.

En tant que règle générale, il conviendra aux orateurs, à la discrétion du Président, de limiter leur déclaration à cinq minutes.

The Secretariat also advises that it is the wish of the majority of the States which have ratified the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty that the Conference be attended at a high level.

States wishing to inscribe on the lists of speakers should communicate their request in writing and hand-delivered to Mrs. Hannelore Hoppe, Chief of the Weapons of Mass Destruction Branch, Department for Disarmament Affairs (room S-3140). Request may also be sent by fax to the Weapons of Mass Destruction Branch (fax: (212) 963-8892). States will be enlisted on a first-come-first-served basis, with the proviso that representatives at the highest level will be given priority.

For enquiries regarding the lists of speakers, please call (212) 963-5976.

Le Secrétariat annonce également que c'est le souhait de la majorité des États ayant ratifié le Traité sur l'interdiction complète des essais nucléaires que la représentation à la Conférence soit de haut niveau.

Les demandes des États qui désirent s'inscrire sur les listes des orateurs doivent être communiquées par écrit et transmises par messager à Mme Hannelore Hoppe, Chef du Service des armes de destruction massive du Département des affaires de désarmement (bureau S-3140). Les demandes peuvent également être communiquées par télécopieur au Service des armes de destruction massive (télécopieur : (212) 963-8892). Les États seront inscrits sur les listes selon la date de réception des demandes et la priorité sera donnée aux représentants du plus haut niveau.

Pour tous renseignements concernant les listes des orateurs, prière de composer le (212) 963-5976.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Arab Group *(on small arms)* on Friday, 20 July 2001, at 9 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the African Group *(Coordinating meeting on small arms)* on Friday, 20 July 2001, at 9.15 a.m. in Conference Room E.

* * *

There will be a meeting of the Eastern European Group *(on candidatures)* on Wednesday, 25 July 2001, at 9 a.m. in Conference Room 8.

* * *

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction

The Third Meeting of the States Parties to the Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on Their Destruction will take place from 18 to 21 September 2001 in Managua, Nicaragua.

The list of speakers for the general exchange of views, to take place on 18 and 19 September, is opened at the Department for Disarmament Affairs at United Nations Headquarters. Delegations wishing to inscribe their names on the list are kindly asked to inform the Secretariat (room S-3151B; tel.: (212) 963-4472).

Delegates of States are reminded that names of representatives and of alternate representatives and advisers should be submitted by 3 September 2001 to the Under-Secretary-General for Disarmament Affairs, Room S-3170A, United Nations Secretariat, United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017 (fax: (212) 963-1121). From 14 September, they should be submitted directly to the Office of the Executive Secretary of the Third Meeting of States Parties to the Mine-Ban Convention, Managua, Nicaragua, to the attention of Mr. Wolfgang Haas, UNDP Managua (fax: 011-505-2-666-909).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Une réunion du Groupe arabe *(sur les armes légères)* aura lieu le vendredi 20 juillet 2001 à 9 heures la salle de conférence 5.

* * *

Une réunion du Groupe africain *(réunion de coordination sur les armes légères)* aura lieu le vendredi 20 juillet 2001 à 9 h 15 dans la salle de conférence E.

* * *

Une réunion du Groupe d'Europe orientale *(sur les candidatures)* aura lieu le mercredi 25 juillet 2001 à 9 heures dans la salle de conférence 8.

* * *

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction

La troisième Réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction aura lieu du 18 au 21 septembre 2001 à Managua (Nicaragua).

La liste des orateurs pour le débat général, qui aura lieu les 18 et 19 septembre, est ouverte au Département des affaires de désarmement au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Les délégations qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3151B; tél. : (212) 963-4472).

Il est rappelé aux délégués des États que les noms des représentants, des représentants suppléants et des conseillers doivent être soumis avant le 3 septembre 2001 au Secrétaire général adjoint aux affaires de désarmement, bureau S-3170A, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies, United Nations Plaza, New York, N.Y. 10017 (télécopie : (212) 963-1121). A partir du 14 septembre, ils doivent être soumis directement au Bureau du Secrétaire exécutif de la troisième Réunion des États parties à la Convention sur l'interdiction des mines, à Managua (Nicaragua), à l'attention de M. Wolfgang Haas, PNUD Managua (télécopie : 011-505-2-666-909).

Announcements

World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance

Delegations wishing to be inscribed on the list of speakers for the World Conference Against Racism, Racial Discrimination, Xenophobia and Related Intolerance, to be held in Durban, South Africa, from 30 August to 7 September 2001, are kindly requested to contact Ms. Sandra Aragon, World Conference Against Racism Team, Office of the High Commissioner for Human Rights (Geneva) (tel.: 011-41-22-917-9129; fax: 011-41-22-917-9050).

* * *

Special session of the General Assembly on children

Copies of a compilation document reflecting agreements and proposals from delegations on the draft outcome document "A world fit for children" are available in room 222-2 at UNICEF House (3 United Nations Plaza, room 222-2). Additional general information about the special session is also available in the same room.

Further consultations on the draft outcome document will be held from 27 to 30 August 2001 (conference room to be announced).

* * *

As from Monday, 2 July 2001, and for the rest of the month, the presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

The Web site of the Chinese presidency of the Security Council can be visited at the following address: http://www.china-un.org.

Avis

Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée

Les délégations qui souhaitent s'inscrire sur la liste des orateurs pour la Conférence mondiale contre le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée, qui se tiendra à Durban (Afrique du Sud) du 30 août au 7 septembre 2001, sont priées de contacter Mme Sandra Aragon de l'Équipe de la Conférence mondiale, Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme (Genève) (tél. : 011-41-22-917-9129; télécopie : 011-41-22-917-9050).

* * *

Session extraordinaire de l'Assemblée générale consacrée aux enfants

Des exemplaires d'une compilation des accords et des propositions des délégations concernant le projet de document final (Un monde digne des enfants) sont disponibles au bureau 222-2 à l'UNICEF House (3 United Nations Plaza). On peut se procurer d'autres renseignements sur la session extraordinaire au même bureau.

Des consultations supplémentaires sur le projet de document final auront lieu du 27 au 30 août 2001 (la salle de conférence sera annoncée).

* * *

À partir du lundi 2 juillet, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Le sous-site Internet de la présidence de la Chine au Conseil de sécurité peut être consulté à l'adresse suivante: http://www.china-un.org.

* * *

The Web site of the President of the General Assembly can be visited at the following address: http://www.un.org/ga/president. The President's statements and a summary of his daily activities are available on this Web site.

* * *

During the Indonesian chairmanship of the Preparatory Committee for the World Summit on Sustainable Development (Rio+10), the Permanent Mission of Indonesia has set up a Web site that can be visited at the following addresses: http://www.indonesiamission-ny.org *or* http://www.un.int/indonesia.

* * *

During the Belgian presidency of the European Union, statements made at the United Nations on behalf of the European Union are available at the following Web site address: http://www.un.int/belgium.

* * *

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Delegations who wish to make their statements available to the media at Headquarters are advised to provide 100 copies of these directly to the media office located on the third floor in the Secretariat Building (room S-348).

* * *

L'adresse du site Web du Président de l'Assemblée générale est la suivante : http://www.un.org/ga/president. On peut se procurer les déclarations du Président et un résumé de ses activités quotidiennes sur ce site.

* * *

Durant la présidence indonésienne du Comité préparatoire du Sommet mondial pour le développement durable (Rio+10), la Mission permanente de l'Indonésie a établi un site Web qui peut être visité aux adresses suivantes : http://www.indonesiamission-ny.org *ou* http://www.un.int/indonesia.

* * *

Durant la présidence belge de l'Union européenne, les déclarations faites au nom de l'Union européenne à l'Organisation des Nations Unies sont disponibles à l'adresse Internet suivante : http://www.un.int/belgium.

* * *

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

* * *

Les délégations qui souhaitent mettre leurs déclarations à la disposition des médias sont invitées à fournir 100 exemplaires des textes au bureau des médias situé dans le Bâtiment du Secrétariat (bureau S-348).

SUMMARY OF MEETINGS

Wednesday, 18 July 2001

GENERAL ASSEMBLY

UNITED NATIONS CONFERENCE ON THE ILLICIT TRADE IN SMALL ARMS AND LIGHT WEAPONS IN ALL ITS ASPECTS — 9th meeting

The Conference heard a special message delivered by the representative of the Organization of African Unity.

The Conference considered the report of the Credentials Committee as contained in document A/CONF.192/12 and adopted a draft resolution recommended by the Committtee contained in its report.

The representative of Egypt made a statement.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN
Twenty-fifth session — 527th and 528th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 18 of the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women [4]

The Committee considered the second periodic report of Guyana (CEDAW/C/GUY/2).

The representative of the reporting State introduced the report submitted by her Government.

Members of the Committee posed questions.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Fifty-third session (second part)
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 18 JULY 2001

2691st meeting

Reservations to treaties

The Commission continued its consideration of the sixth report of the Special Rapporteur on the topic (A/CN.4/518 and Add.1-3).

APERÇU DES SÉANCES

Mercredi 18 juillet 2001

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES SUR LE COMMERCE ILLICITE DES ARMES LÉGÈRES SOUS TOUS SES ASPECTS — 9e séance

La Conférence entend un message spécial du représentant de l'Organisation de l'unité africaine.

La Conférence examine le rapport de la Commission de vérification des pouvoirs figurant dans le document A/CONF. 192/12 et adopte un projet de résolution recommandé par la Commission dans son rapport.

Le représentant de l'Égypte fait une déclaration.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES
Vingt-cinquième session — 527e et 528e séances

Examen des rapports présentés par les États parties en application de l'article 18 de la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes [4]

Le Comité examine le deuxième rapport périodique du Guyana (CEDAW/C/GUY/2).

La représentante de l'État faisant rapport présente le rapport de son Gouvernement.

Les membres du Comité posent des questions.

* * *

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Cinquante-troisième session (deuxième partie)
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 18 JUILLET 2001

2691e séance

Réserves aux traités

La Commission poursuit l'examen du sixième rapport du Rapporteur spécial sur la question (A/CN.4/518 et Add.1 à 3).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Substantive session of 2001

United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 17 JULY 2001

High-level segment

29th meeting

The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

The Council began its consideration of the item.

The Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Affairs made an introductory statement.

The President made a statement.

Statements were made by H.E. Mr. Sule Lamido, Minister for Foreign Affairs of Nigeria; H.E. Dr. Kwesi Nduom, Minister for Economic Planning and Regional Cooperation of Ghana (on behalf of the African Group); H.E. Mr. Bahger Asadi, Permanent Representative of the Islamic Republic of Iran to the United Nations in New York (on behalf of the Group of 77 and China); H.E. Mr. Eddy Boutmans, Secretary of State for International Development Cooperation of Belgium (on behalf of the European Union, the Central and Eastern European countries associated with the European Union (Bulgaria, Czech Republic, Estonia, Lithuania, Poland, Romania, Slovakia), the other associated countries (Cyprus, Malta and Turkey) and the EFTA countries which are members of the EEA (Iceland and Liechtenstein)); H.E. Mr. Mohamed Benaissa, Minister for Foreign Affairs and Cooperation of Morocco; H.E. Dr. Ludger Volmer, Minister of State in the Federal Ministry for Foreign Affairs of Germany; H.E. Mr. Ricardo Cabrisas Ruiz, Minister of Government of Cuba; H.E. Mr. Tonino Picula, Minister for Foreign Affairs of Croatia; H.E. Mr. F.X. Ngoubeyou, Minister of States in charge of External Relations of Cameroon; H.E. Mr. Walter Fust, Director-General of the Swiss Direction for Development and Cooperation; H.E. Mr. Alexander Sychov, Deputy Minister for Foreign Affairs of Belarus; H.E. Dr. Ivy Matsepe-Cassaburri, Minister of Communications of South Africa; and H.E. Dr. Alwi Shihab, Minister for Foreign Affairs of Indonesia.

29th (resumed) meeting

Panel of Eminent Personalities

The Council resumed its 29th meeting. It continued its consideration of the theme of the high-level segment and began its panel discussion of Eminent Personalities on "The Nexus between Peace and Development".

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Session de fond de 2001

Office des Nations Unies à Genève

MARDI 17 JUILLET 2001

Débat de haut niveau

29e séance

Rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Le Conseil entame l'examen de la question.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales fait une déclaration liminaire.

Le Président fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par S.E. M. Sule Lamido, Ministre des affaires étrangères du Nigéria; S.E. M. Kwesi Nduom, Ministre de la planification économique et de la coopération régionale du Ghana (au nom du Groupe des États africains); S.E. M. Bahger Asadi, Représentant permanent de la République islamique d'Iran auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York (au nom du Groupe des 77 et de la Chine); S.E. M. Eddy Boutmans, Secrétaire d'État à la coopération internationale pour le développement de la Belgique (au nom de l'Union européenne, des pays de l'Europe centrale et orientale associés à l'Union européenne (Bulgarie, Estonie, Lituanie, Pologne, République tchèque, Roumanie, Slovaquie), des autres pays associés (Chypre, Malte et Turquie) et des pays de l'AELE qui sont membres de l'EEE (Islande et Liechtenstein)); S.E. M. Mohamed Benaissa, Ministre des affaires étrangères et de la coopération du Maroc; S.E. M. Ludger Volmer, Ministre d'État au Ministère fédéral des affaires étrangères de l'Allemagne; S.E. M. Ricardo Cabrisas Ruiz, Ministre du Gouvernement de Cuba; S.E. M. Tonino Picula, Ministre des affaires étrangères de la Croatie; S.E. M. F.X. Ngoubeyou, Ministre d'État chargé des relations extérieures du Cameroun; S.E. M. Walter Fust, Directeur général de la Direction suisse pour le développement et la coopération; S.E. M. Alexander Sychov, Ministre adjoint des affaires étrangères du Bélarus; S.E. M. Ivy Matsepe-Cassaburri, Ministre des communications de l'Afrique du Sud; et S.E. M. Alwi Shihab, Ministre des affaires étrangères de l'Indonésie.

29e séance (reprise)

Groupe de personnalités éminentes

Le Conseil reprend sa 29e séance, poursuivant l'examen du thème du débat de haut niveau et entamant les discussions dans le cadre du Groupe des personnalités éminentes sur le thème "Le lien entre la paix et le développement".

The President of the Council made introductory remarks.

The former President of South Africa, Mr. Nelson Mandela, made a keynote address via satellite.

The Under-Secretary-General of the Department of Economic and Social Affairs, acting as moderator of the panel, introduced the panellists.

Presentations were made by Ms. Sadako Ogata, former High Commissioner for Refugees, Mr. Ibrahim Gambari, Under-Secretary-General, Special Adviser for Special Assignments in Africa, Mr. Bruce Albert, President of the U.S. National Academy of Arts and Sciences, and Mr. Olara Otunnu, Special Representative of the Secretary-General on Children and Armed Conflict.

The moderator of the panel summarized the presentations.

The President of the Council made a concluding remarks.

30th meeting

The role of the United Nations system in supporting the efforts of African countries to achieve sustainable development [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/L.20, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

The Council continued its consideration of the item.

Statements were made by the Hon. David Kilgour, Secretary of State for Latin America and Africa of Canada; H.E. Ms. Anne Konate, Minister Delegate of the Prime Minister in charge of Economic Development in Burkina Faso; H.E. Ms. Anita Bay Bundegaard, Minister for Development Cooperation of Denmark; H.E. Mr. S.A. Ordzhonikidze, Deputy Minister for Foreign Affairs of the Russian Federation; H.E. Mr. Hynek Kmonicek, Deputy Minister for Foreign Affairs of the Czech Republic; H.E. Mr. Sadok Fayala, Secretary of State to the Ministry for Foreign Affairs in charge of the Maghrebines and African Affairs in Tunisia; H.E. Dr. Kwesi Nduom, Minister for Economic Planning and Regional Cooperation of Ghana; H.E. Mr. Leon Nimbona, Minister for Planning, Development and Reconstruction of Burundi; H.E. Mr. Alfredo Luigi Mantica, Deputy Minister for Foreign Affairs of Italy; H.E. Ms. Frances Rodrigues, Deputy Minister for Foreign Affairs of the Republic of Mozambique; H.E. Mr. Hassan Kibelloh, Permanent Secretary, Ministry for Foreign Affairs and International Cooperation of the United Republic of Tanzania; H.E. Mrs. Betty King, Representative of the United States of America to the Economic and Social Council; H.E. Mr. Koichi Haraguchi, Permanent Representative of Japan to the United Nations Office at Geneva; H.E. Mr. Bernd Niehaus, Permanent Representative du Costa Rica to the United Nations in New York; H.E. Mr. Gelson Fonseca, Permanent Representative of Brazil to the United Nations in New York; H.E. Mr. Qiao Zonghuai, Permanent Representative of the People's Republic of China to the United Nations Office at Geneva; H.E. Mr. Jorge Luis Valdez Carrillo, Permanent Representative of

Le Président du Conseil formule des observations liminaires.

L'ancien Président de l'Afrique du Sud, M. Nelson Mandela, prononce un discours d'orientation transmis par satellite.

Le Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales, en sa qualité d'animateur des débats du Groupe de personnalités éminentes, présente les participants.

Des exposés sont faits par Mme Sadako Ogata, ancienne Haut-Commissaire des Nations Unies pour le réfugiés, M. Ibrahim Gambari, Secrétaire général adjoint, Conseiller spécial pour les fonctions spéciales en Afrique, M. Bruce Albert, Président de la National Academy of Arts and Sciences des États-Unis, et M. Olara Otunnu, Représentant spécial du Secrétaire général pour les enfants et les conflits armés.

L'animateur du Groupe de personnalités éminentes résume les débats.

Le Président du Conseil formule des observations en guise de conclusion.

30e séance

Rôle du système des Nations Unies en ce qui concerne l'appui aux efforts des pays africains pour parvenir au développement durable [2] (A/55/45 (Chap. IV), A/56/63-E/2001/21, E/2001/33, E/2001/50 (Chap. I), E/2001/56, E/2001/83, E/2001/L.20, E/2001/CRP.3, E/2001/CRP.4, E/2001/NGO/2)

Le Conseil poursuit ses délibérations sur la question.

Des déclarations sont faites par S.E. M. David Kilgour, Secrétaire d'État pour l'Amérique latine et l'Afrique du Canada; S.E. Mme Anne Konate, Ministre déléguée auprès du Premier Ministre chargée du développement économique au Burkina Faso; S.E. Mme Anita Bay Bundegaard, Ministre de la coopération pour le développement du Danemark; S.E. M. S.A. Ordzhonikidze, Ministre adjoint des affaires étrangères de la Fédération de Russie; S.E. M. Hynek Kmonicek, Ministre adjoint des affaires étrangères de la République tchèque; S.E. M. Sadok Fayala, Secrétaire d'État auprès du Ministère des affaires étrangères, chargé des questions maghrébines et africaines en Tunisie; S.E. M. Kwesi Nduom, Ministre de la planification économique et de la coopération régionale du Ghana; S.E. M. Leon Nimbona, Ministre de la planification, du développement et de la reconstruction du Burundi; S.E. M. Alfredo Luigi Mantica, Ministre adjoint des affaires étrangères de l'Italie; S.E. Mme Frances Rodrigues, Ministre adjointe des affaires étrangères de la République du Mozambique; S.E. M. Hassan Kibelloh, Secrétaire permanent, Ministère des affaires étrangères et de la coopération internationale de la République-Unie de Tanzanie; S.E. Mme Betty King, Représentante des États-Unis d'Amérique au Conseil économique et social; S.E. M. Koichi Haraguchi, Représentant permanent du Japon auprès de l'Office des Nations Unies à Genève; S.E. M. Bernd Niehaus, Représentant permanent du Costa Rica auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York; S.E. M. Gelson Fonseca, Représentant permanent du Brésil auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York; S.E. M. Qiao Zonghuai, Représentant permanent de la République populaire de

Peru to the United Nations in New York; H.E. Mr. Anwarul Karim Chowdhury, Permanent Representative of Bangladesh to the United Nations in New York; H.E. Mr. Víctor Rodríguez Cedeño, Deputy Permanent Representative of Venezuela to the United Nations Office at Geneva; H.E. Mr. Charles Ntwaagae, Deputy Permanent Representative of Botswana to the United Nations Office at Geneva; H.E. Ms. Gun-Britt Andersson, Secretary of State for Development Cooperation, Migration and Asylum Policy, Ministry for Foreign Affairs of Sweden.

The Secretary-General made an announcement.

* * *

Corrigendum to the summary of the 28th meeting of the Economic and Social Council (see *Journal* No. 2001/136, p. 13): Under *African Forum for Investment Promotion (opening)*, the fourth paragraph should read as follows:

Presentations were made by H.E. Mr. Hage Geingob, Prime Minister of Namibia; H.E. Chief Bimbola Ogunkelu, Minister of Cooperation and Integration in Africa, Nigeria; Mr. Omar Kabbaj, President, African Development Bank; Mr. Carlos Magariños, Director-General, United Nations Industrial Development Organization; and Mr. K.Y. Amoako, Executive Secretary, Economic Commission for Africa.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL

Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. New York, 10 September 1996

Ratification: Holy See (18 July 2001)*

Convention on the Law of the Non-Navigational Uses of International Watercourses. New York, 21 May 1997

Accession: Iraq (9 July 2001)*

* Date of receipt of the relevant documents.

Chine auprès de l'Office des Nations Unis à Genève; S.E. M. Jorge Luis Valdez Carrillo, Représentant permanent du Pérou auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York; S.E. M. Anwarul Karim Chowdhury, Représentant permanent du Bangladesh auprès de l'Organisation des Nations Unies à New York; S.E. M. Víctor Rodríguez Cedeño, Représentant permanent adjoint du Venezuela auprès de l'Office des Nations Unies à Genève; S.E. M. Charles Ntwaagae, Représentant permanent adjoint du Botswana auprès de l'Office des Nations Unies à Genève; S.E. Mme Gun-Britt Andersson, Secrétaire d'État à la coopération pour le développement, aux migrations et à la politique d'asile au Ministère des affaires étrangères de la Suède.

Le Secrétaire général fait une annonce.

* * *

Rectificatif à l'aperçu de la 28e séance du Conseil économique et social (voir *Journal* No 2001/136, p. 13) : Sous *Forum Africain pour la promotion des investissements : ouverture du Forum*, le quatrième paragraphe doit se lire comme suit :

Des exposés sont faits par S.E. M. Hage Geingob, Premier Ministre de la Namibie; S.E. le chef Bimbola Ogunkelu, Ministre de la coopération et de l'intégration en Afrique (Nigéria); M. Omar Kabbaj, Président de la Banque africaine de développement; M. Carlos Magariños, Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour le développement industriel; et M. K.Y. Amoako, Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Afrique.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. New York, 10 septembre 1996

Ratification : Saint-Siège (18 juillet 2001*)

Convention sur le droit relatif aux utilisations des cours d'eau internationaux à des fins autres que la navigation. New York, 21 mai 1997

Adhésion : Iraq (9 juillet 2001*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Staff Council

There will be a meeting of the Staff Council *today*, 19 July 2001, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 1. The meeting is open to staff members only.

AVIS

Conseil du personnel

Une réunion du Conseil du personnel aura lieu *aujourd'hui* 19 juillet 2001 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 1. La réunion est réservée aux membres du personnel.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal*
should be addressed to room S-2940
(extensions: 33888, 36771 and 36776)
(fax number: 963-4790)
(e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer
dans le *Journal* au bureau S-2940
(postes 33888, 36771 et 36776)
(numéro du télécopieur : 963-4790)
(adresse électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York,
by the Department of General Assembly
Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département
des affaires de l'Assemblée générale et des
services de conférence.

01-40446